

NOTICE CONSTRUCTEUR

A. Implantation

A.1 IDENTIFICATION DU JEU

Nom de la gamme : **BIBOU**

Référence: **3514**

Nom du jeu : **Portique nido double**

Nom du fournisseur : **SA Transalp**

Adresse du fournisseur : **179 route de Faverge**

Code postal : **38470** Ville : **L'ALBENC**

Téléphone : **04.76.64.75.18** Télécopie : **04.76.64.79.79**

Email : **info@transalp.fr**

A.2 USAGE - IMPLANTATION

Tranche d'âge : **+ 3 ans**

Zone d'impact préconisée : **Environ 40.40 m² sur sol synthétique et 46.50 m² sur sol fluent (voir plan 3514 pour détails)**

Zone d'implantation conseillée : **Terrain plat, stable et nivelé**

Remarque : **Une zone de sécurité autour du jeu doit être laissée libre de tout obstacle**

Nature du sol de réception : **Matériaux fluents (sable, gravier roulé lavé, écorce de pin, copeaux de bois).**

Gazon si hauteur de chute inférieure à 1m

Dalles ou sol amortissant, pour tout équipement dont le HCL est supérieur à 1m, le HIC du sol doit être supérieur ou égal au HCL de l'équipement.

Remarque : **Les sols nécessitent un entretien en particulier les sols fluents, aux niveaux de remplissage des matériaux meubles particuliers (vérification du niveau zéro).**

Les sols des zones d'impact doivent être exempts d'arrêtes vives

et de saillies.

Nature des fondations : **Sur sol fluant : Ancrages à - 700 mm**

Sur enrobé : Scellements à - 300 mm

Sur dalle béton : Fixation par chevilles béton

Masse de l'agrès le plus lourd (en Kg) : **35 Kg**

A.3 Implantation & montage

Nous recommandons aux personnes s'occupant de la pose de prêter attention aux dangers spécifiques que courent les enfants lorsque l'installation ou le démontage de l'installation est incomplet, ainsi qu'en cours d'opérations de réparation ou d'entretien.

Utiliser les instructions d'implantation du plan 131497.

A.4 Maintenance

La fréquence d'inspection varie en fonction du type d'équipement ou des matériaux utilisés et dépend d'autres facteurs tels que : utilisation intensive, vandalisme, climat, âge de l'équipement...

A.4.1 Nettoyage Transalp préconise :

- | | |
|----------------------------------|--------------------------|
| - Fréquence: | Trimestrielle |
| - Produits à utiliser: | Eau savonneuse |
| - Dosage, pression, température: | Maxi 40 bars et Maxi 30° |
| - Procédés: | Pompe pression à eau |

A.4.2 Contrôle visuel de routine

Contrôle destiné à identifier les risques manifestes qui peuvent résulter d'actes de vandalisme, de l'utilisation ou des conditions météorologiques.

Eléments à contrôler :

- Propreté - état du sol - entretien du niveau 0- fixations au sol –
- Taux d'usure des pièces mobiles - pièces manquantes –
- Intégrité de la structure.

Fréquence : Hebdomadaire.

Nota : Après une première utilisation, lors de la période de rodage de 1 mois, il est conseillé de vérifier le serrage des différents organes (serrage des coquilles, vis de fixation..) hauteur des plates formes, stabilité de l'équipement.

A.4.3 Contrôle fonctionnel

Contrôle destiné à vérifier le fonctionnement et la stabilité de l'équipement.

Eléments à contrôler : Toutes pièces mobiles - pièces soudées.

Fréquence : Trimestrielle.

Moyen :

- Visuellement.
- Mètre (pour HCL).
- Clés (serrage).
- Niveau à bulle.

A.4.4 Contrôle principal

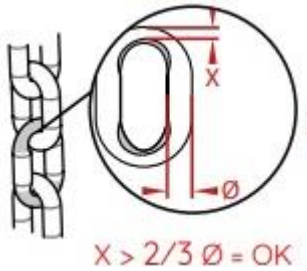
Contrôle destiné à vérifier le niveau global de sécurité de l'équipement.

Eléments à contrôler :

- Traces de corrosion – niveau zéro des sols fluents
- Tout élément ayant fait l'objet de réparation.

Fréquence : Annuelle.

A.4.5 Contrôle Portique balançoire :



Note : Pour les portiques balançoires, remplacer les éléments de la chaîne si un maillon présente une usure de plus d'1/3 de son diamètre.

Fréquence : Trimestrielle.

Prescriptions pour remise en service suivant norme EN 1176-1 : 2017

La réception de la réparation doit être effectuée par du personnel formé et habilité à vérifier la conformité des structures suivant la norme EN 1176-1 : 2017

Remontage et fixation au sol selon notice d'installation ci-dessus.

Les pièces de rechange doivent être les pièces originales de Transalp.

- Pièces détachées s'adresser : SA TRANSALP -- 179 route de Faverges -- 38470 L'ALBENC

B. Colisage

B.1 Fournitures

Qté	DESIGNATION
6	Poteaux
2	barre transversale
3	Renforts
2	Assises
2	Décors HPL
1	Nacelle nid d'oiseau avec fixation
1	Plaque constructeur
1	Plaque tranche d'âge

Visserie :

Qté	DESIGNATION
	Fixation potence / HPL décors / Ptx extrémité
8	TRCC 10x130
8	Ecrous freins M10
8	Rondelles 10x20
8	BOTR noirs
	Fixation potence / ptx centraux
8	TRCC 10x120
8	Ecrous freins M10
8	Rondelles 10x20
8	BOTR noirs
	Fixation renfort
12	TRCC 10x120
12	Ecrous freins M10
12	Rondelles 10x20
12	BOTR noirs
	Fixation douilles de scellement
12	TRCC 10x120
12	Rondelles 10x20
12	Ecrous freins M10
12	BOTR noirs

B.2 Scellements

Scellement béton		
Désignation	Qté	matériaux
Poteaux	6	fourreaux
	24	BOTR noirs
	24	Chevilles 10x100

C. Montage

C.1 S'assurer des dimensions du terrain :

En se servant du plan Réf. 131497:

- Vérifier que la surface globale indiquée est bien disponible, et dans l'orientation prescrite
- Vérifier la stabilité et la planéité du terrain,
- Vérifier que le positionnement de l'équipement respectera les zones de sécurité, en conformité des normes en vigueur.
- Vérifier la mise en sécurité du terrain afin d'éviter tout accident lors de l'installation de l'équipement.

C.2 Préparation de l'implantation (sur terrain stabilisé) :

Effectuer le traçage de la structure et les fouilles suivant le plan d'implantation fourni
Réf. 3502 (bien vérifier les côtes),

- si implantation sur sols fluents : Dimensions 800 x 800 x 700 mm,
- si implantation sur enrobé : Dimensions 800 x 800 x 300 mm,
- si implantation sur dalle béton : Structure chevillée sur la dalle.

C.3 montage portique :

1. monter les poteaux sur la barre transversale à l'aide des vis TRCC 10x130 aux extrémités et TRCC 10x120 au centre.
2. dresser le portique dans les trous de scellement.
3. sceller et attendre le séchage complet du béton.
4. placer les assises et les chaînettes (ajuster la hauteur de l'assise sur place).
5. serrer l'ensemble correctement.

Fiche technico-ludique

Septembre 2023



réf. 3514 - Portique Bellota double

max : 9



+ 2 ans



1.50 m



Jeu adapté aux malentendants



Jeu adapté aux handicaps mentaux



Jeu adapté aux handicaps moteurs



Couleurs du thème Nature :

Décors HPL vert 460

6 poteaux beige RAL 1001

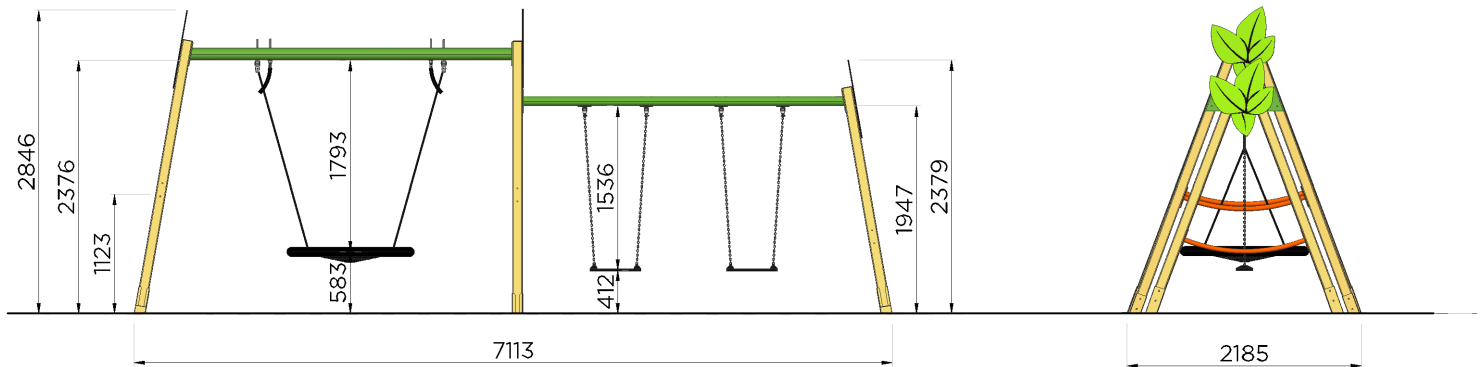
3 renforts orange RAL 2004

2 poutres vert RAL 6018

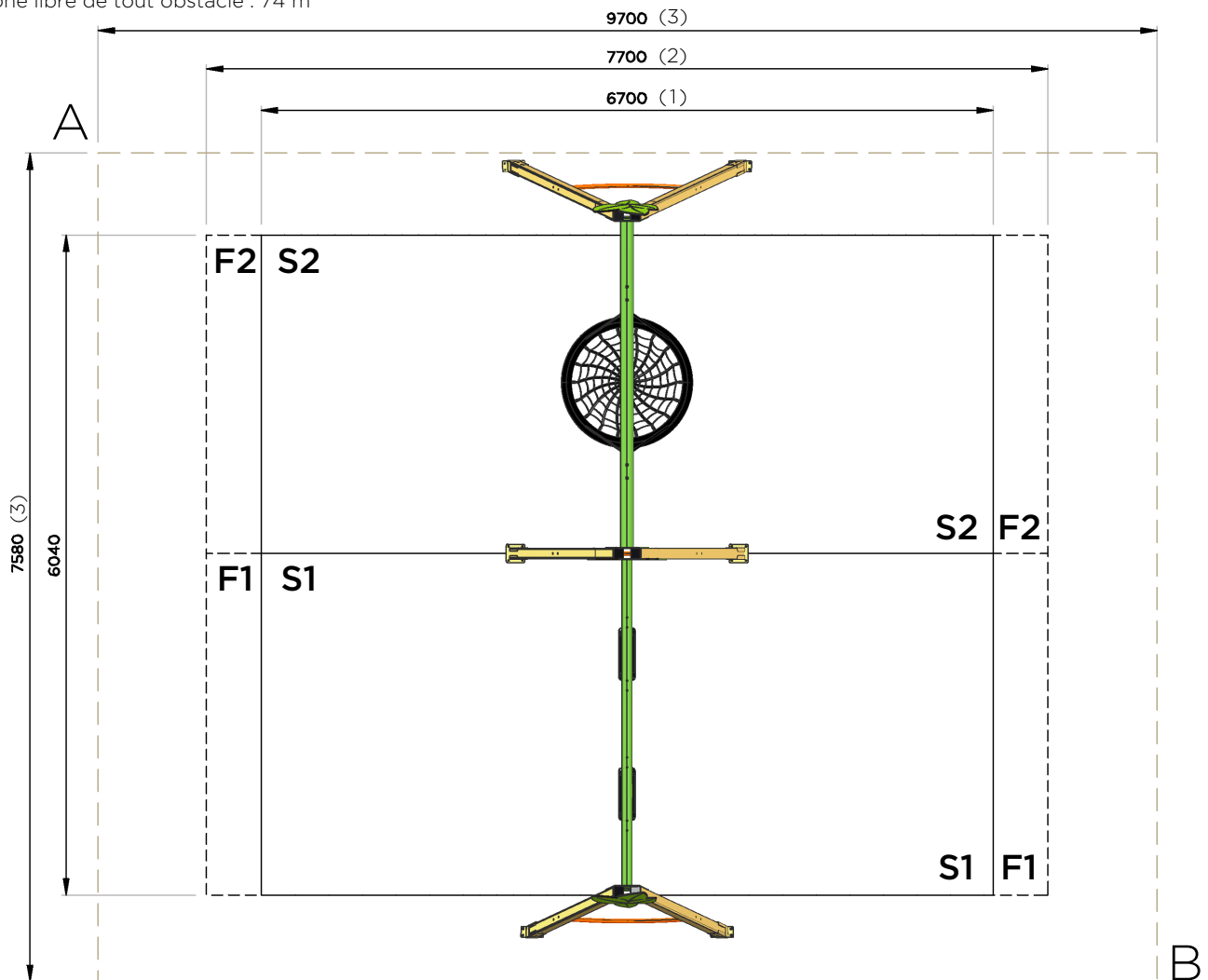
Fiche technico-ludique

réf. **3514** - Portique Bellota double

Vue élévation et plan de masse



- (1) = Sol synthétique
(2) = Sol fluent
(3) = Zone libre de tout obstacle : 74 m²



Surfaces amortissantes nécessaires

Ces surfaces sont calculées en fonction de la hauteur de chute libre (HCL)

Surfaces totale HCL sur revêtement synthétique : 40.40 m²

S1 : 1.30 m = 20.90 m²

S2 : 1.50 m = 19.50 m²

Diagonale AB :

Sol synthétique = 9020 mm

Sol fluent = 9800 mm

Zone libre de tout obstacle = 12300 mm

ou sur sol fluent : 46.50 m²

F1 : 1.30 m = 24.10 m²

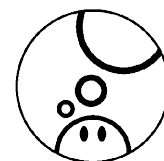
F2 : 1.50 m = 22.40 m²

Fiche technico-ludique

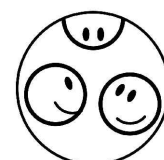
réf. **3514** - Portique Bellota double

Fonctions ludiques

x 03



IMAGINER



SE RENCONTRER



SE BALANCER



Fiche technico-ludique

réf. **3514** - Portique Bellota double

Matériaux

ALUMINIUM : poteaux 95 mm

HPL (stratifié compact ép.13 mm et 10 mm) : panneaux d'habillage / planchers / flans de toboggan / toiture

INOX : chassis / garde-corps / main courante / toboggan / mât pompier

Livraison, pose, montage

Réf. Notice	3514_NOTICE
Installation : Nbr jour / H	4 heures / 2 personnes
m ³ de béton	1.2 m³

Palettisation | **1 palette / 3.20 x 1.20 m**

Poids de la pièce la plus lourde	35 Kg	Poids total	205 Kg
-------------------------------------	--------------	-------------	---------------

Scellements possibles

①

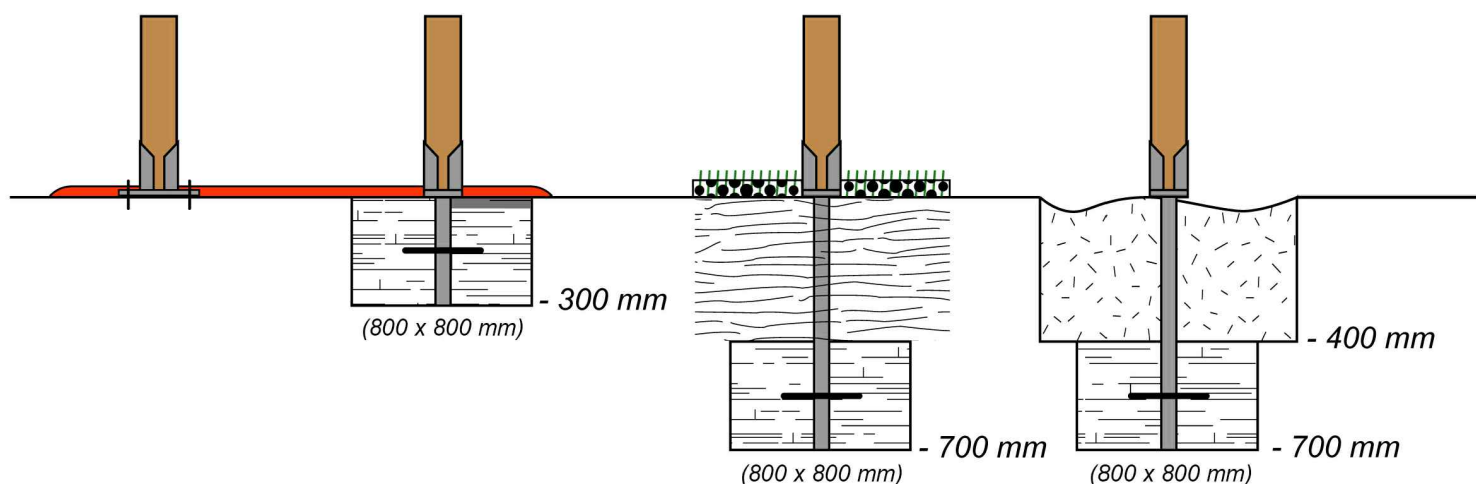
Sur dalle béton
(structure chevillée
sur platines)

②

Sur sol enrobé
-300 mm

③

Sur sol fluent et herbeux
(copeaux, gravier roulés, etc.)
-700 mm



Contrôle, entretien et maintenance

TRANSALP préconise d'effectuer :

- un contrôle visuel hebdomadaire (effectué par la mairie)

Ce contrôle comprend :

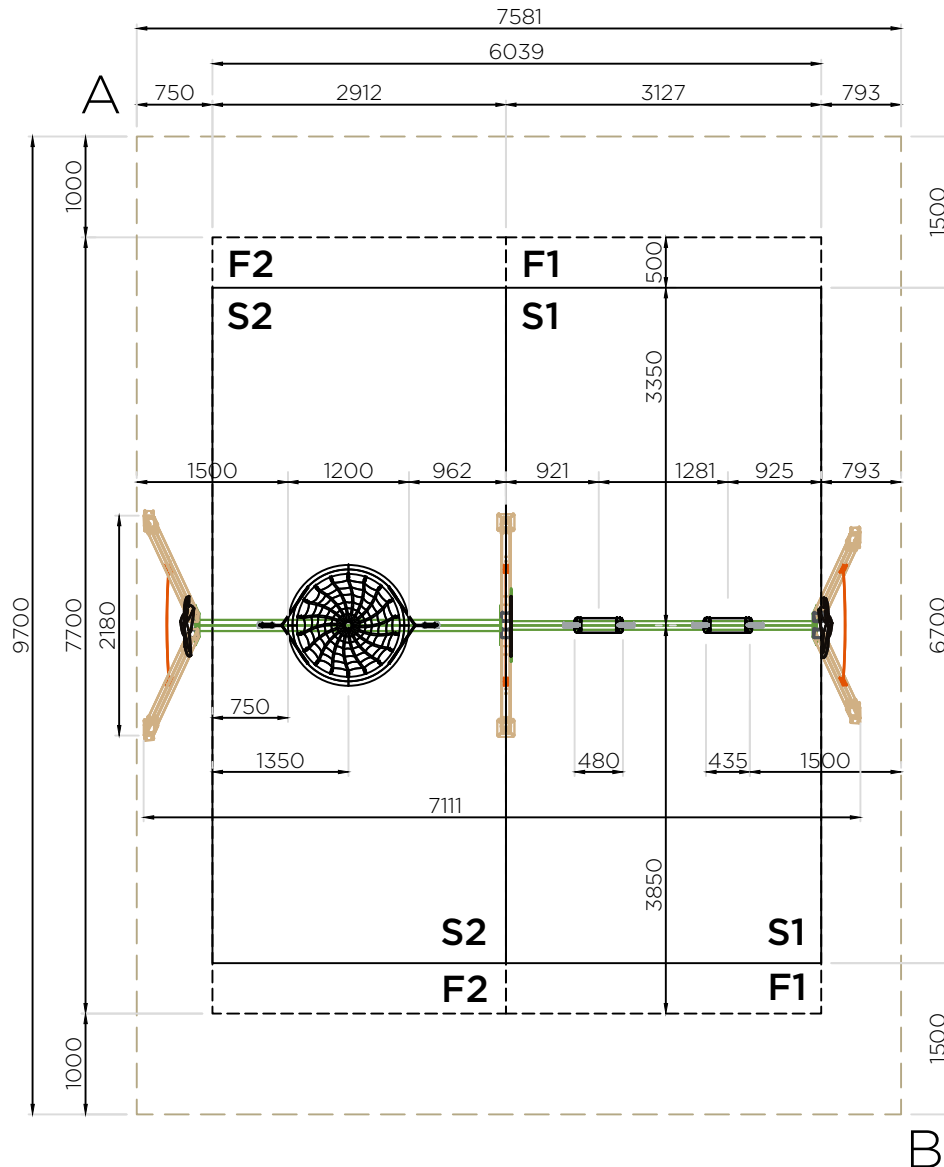
- l'intégrité du jeu
- le respect des zones de sécurité (pas d'obstacle)
- la stabilité du jeu et de chaque agrès (monter sur le jeu et solliciter chaque agrès)

- un contrôle fonctionnel et annuel (effectué par un organisme certifié)



Notice - Plan de la zone HCL

réf. **3514** - Portique Bellota double



Diagonale AB :

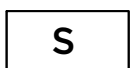
Sol synthétique = 9020 mm

Sol fluent = 9800 mm

Zone libre de tout obstacle = 12300 mm



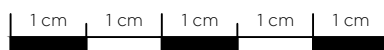
Distance à respecter pour l'implantation de clôture et zone d'évolution libre de tout obstacle = **9700 x 7580 mm**



Sol de réception synthétique = **6700 x 6040 mm**



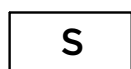
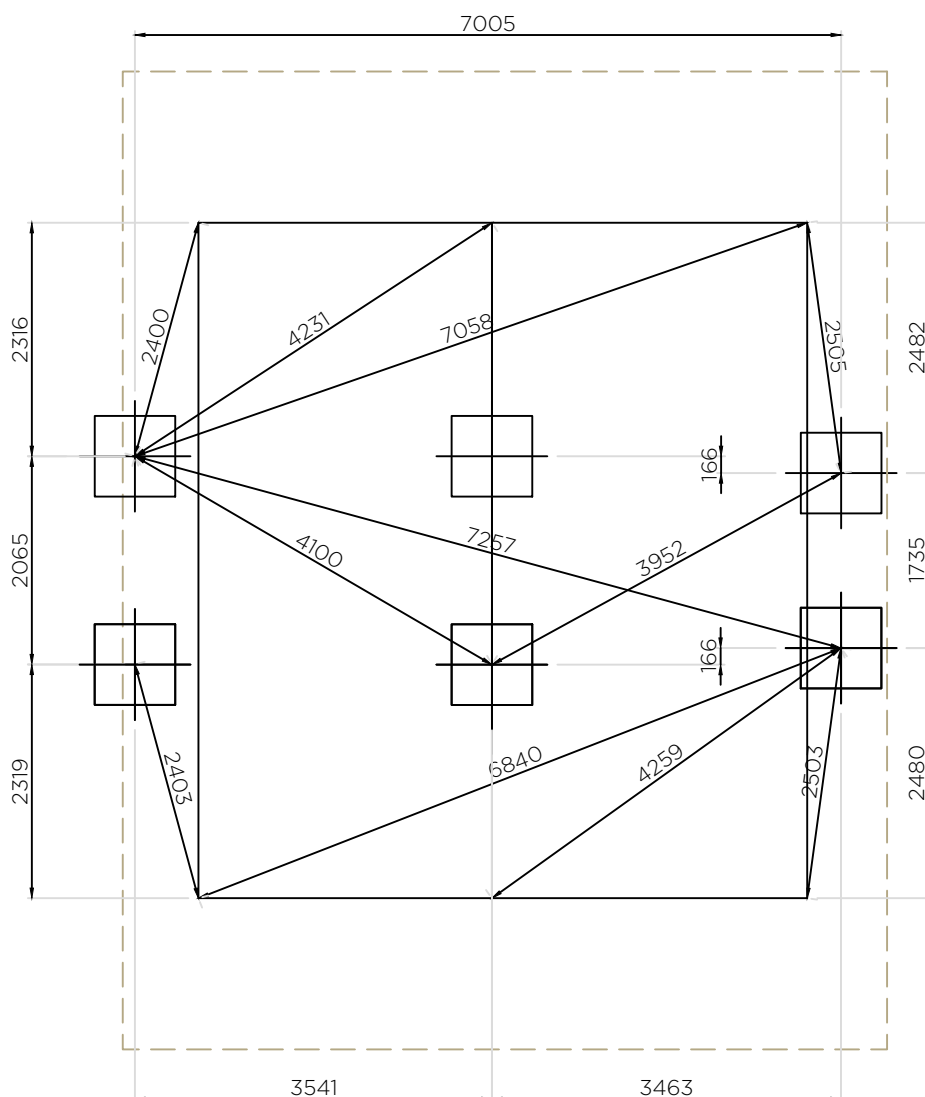
Sol de réception fluent = **7700 x 6040 mm**



Echelle au format A4 : 1/75 ème

Paramètre d'impression: taille réelle

Notice - Plan de scellements sur dalle béton au Niv. 0



Sol de réception synthétique = **6700 x 6040 mm**



Distance à respecter pour l'implantation de clôture et zone d'évolution libre de tout obstacle = **9700 x 7580 mm**

Scellements :

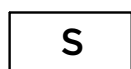
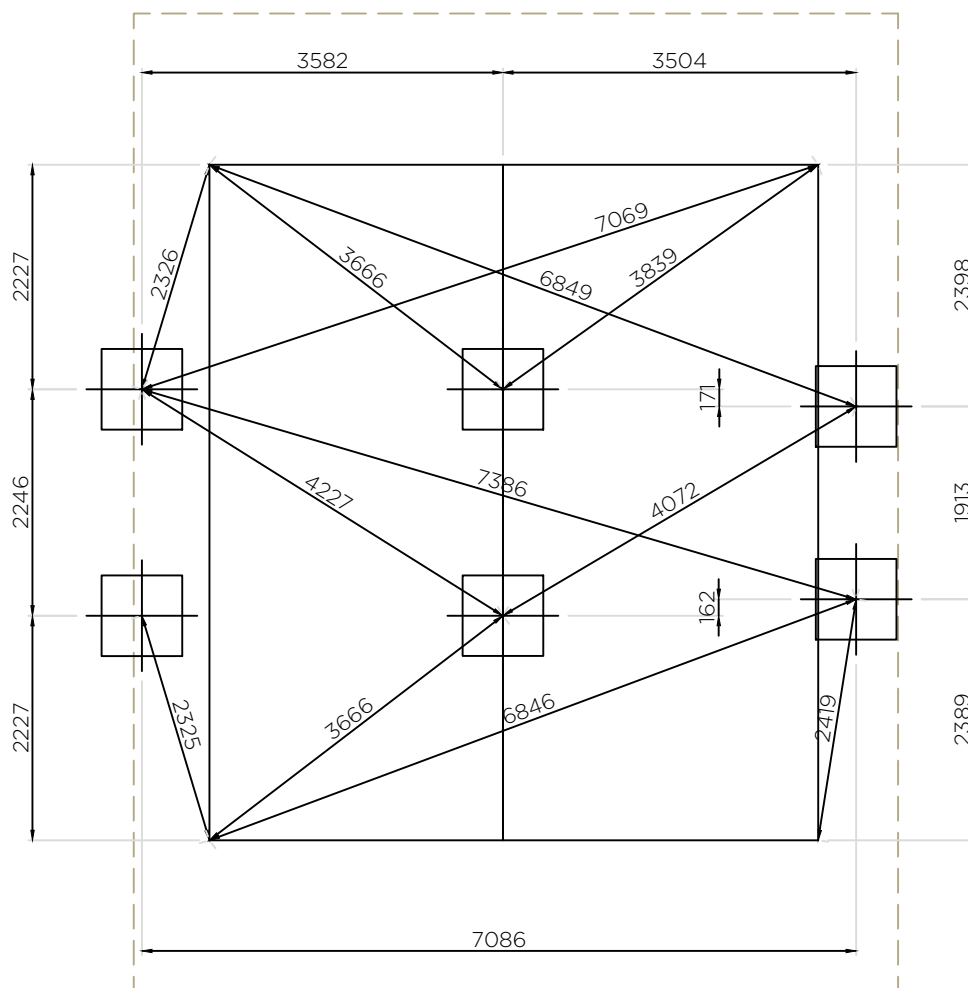
Sur sol béton :

Equipement chevillé sur dalle



Echelle au format A4 : 1/75 ème
Paramètre d'impression: taille réelle

Notice - Plan de scellements sur enrobé au Niv. -300



Sol de réception synthétique = **6700 x 6040 mm**



Distance à respecter pour l'implantation de clôture et zone d'évolution libre de tout obstacle = **9700 x 7580 mm**

Scellements: 1.2 m³ de béton

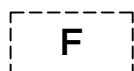
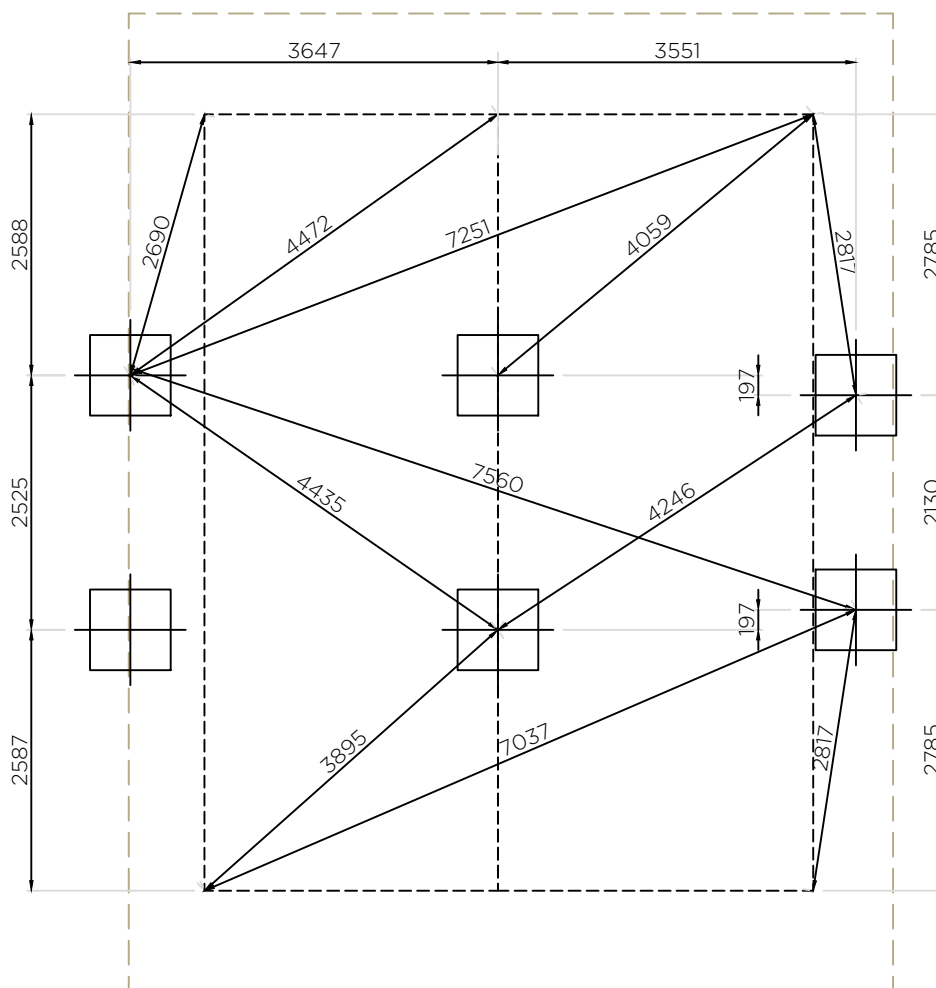
Sur sol enrobé au Niv. -300 :

6 trous 800 x 800 mm, prof. 300 mm



Echelle au format A4 : 1/75 ème
Paramètre d'impression: taille réelle

Notice - Plan de scellements sur fluent au Niv. -700



Sol de réception fluent = **7700 x 6040 mm**



Distance à respecter pour l'implantation de clôture et zone d'évolution libre de tout obstacle = **9700 x 7580 mm**

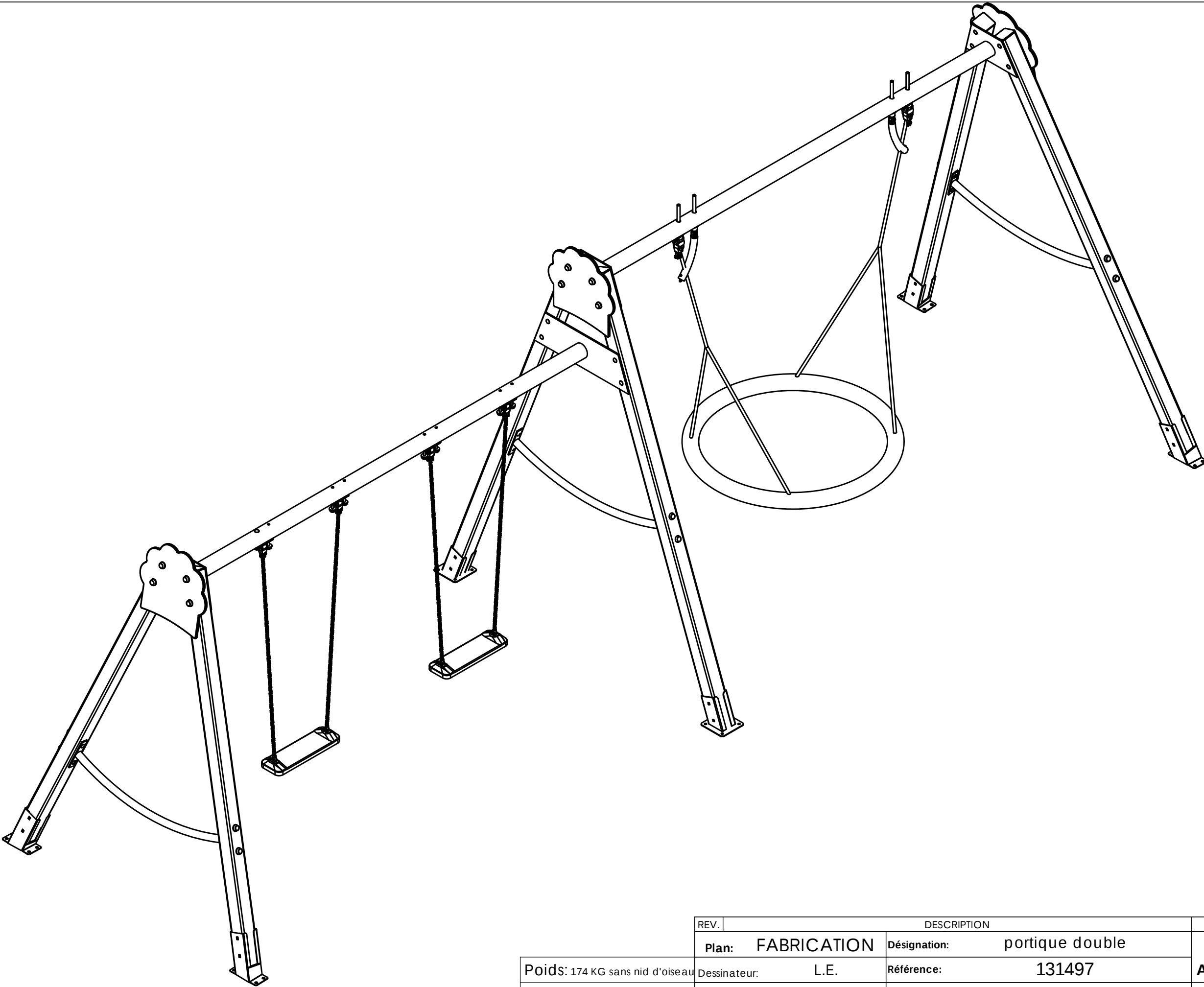
Scellements: 1.2 m³ de béton

Sur sol fluent et herbeux au Niv. -700 :

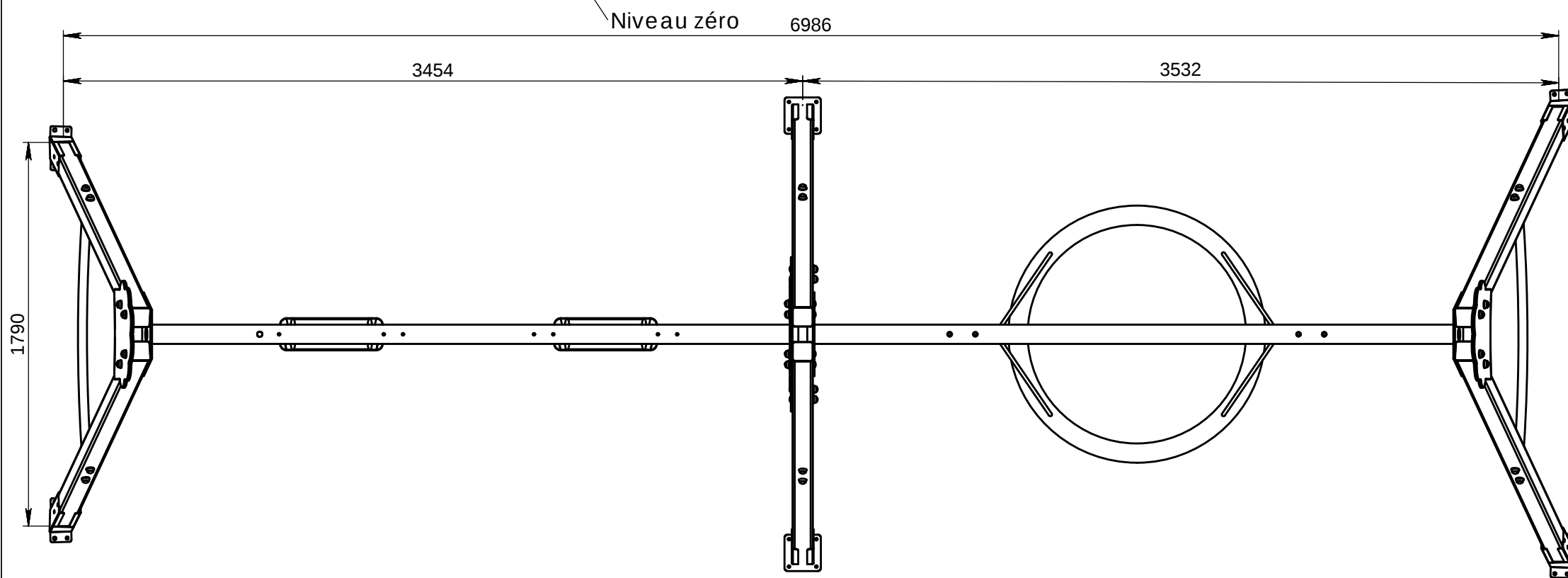
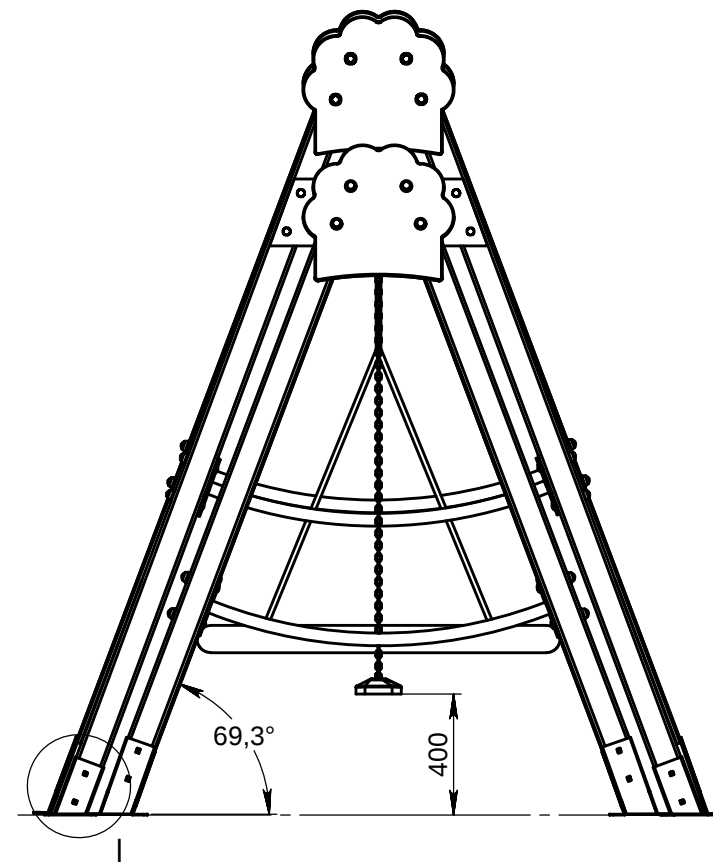
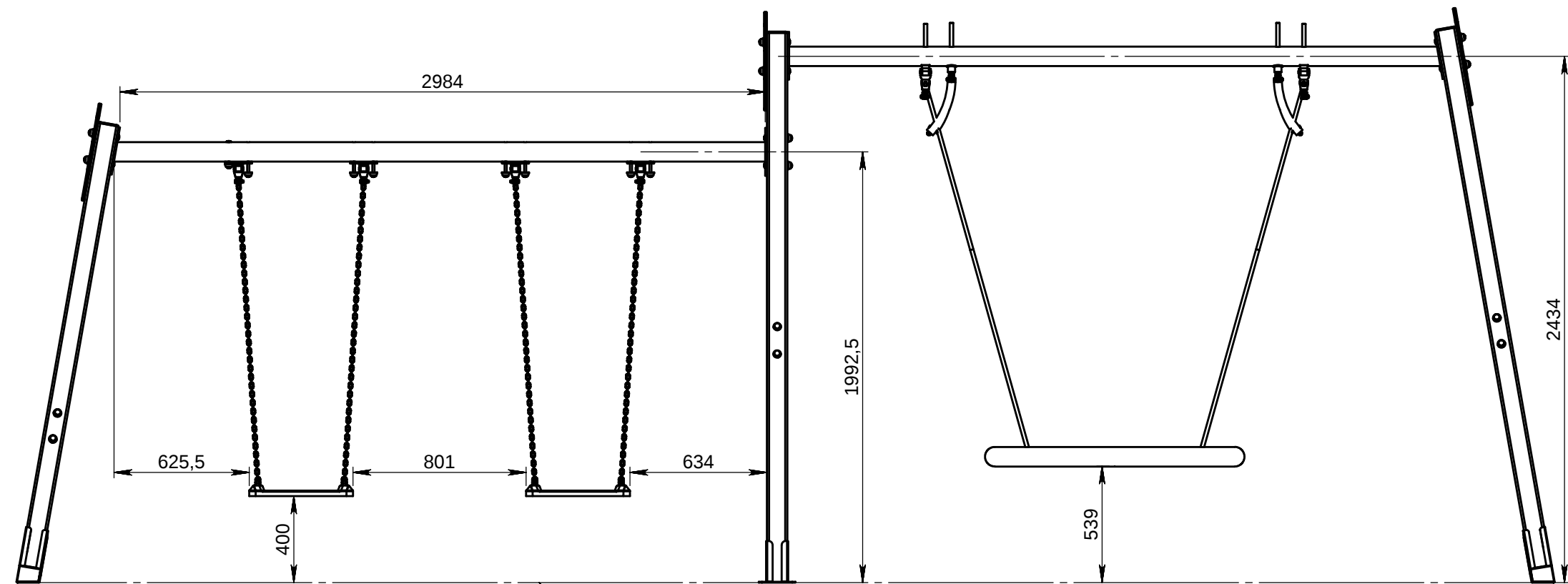
6 trous 800 x 800 mm, prof. 700 mm



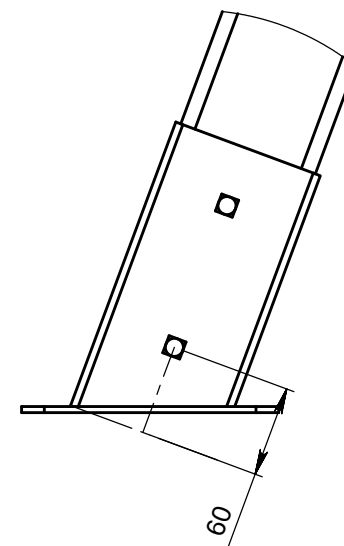
Echelle au format A4 : 1/75 ème
Paramètre d'impression: taille réelle



REV.	DESCRIPTION		DATE	Dessinateur
	Plan: FABRICATION	Désignation: portique double	IE:00	
Poids: 174 KG sans nid d'oiseau	Dessinateur: L.E.	Référence: 131497	A3 Ech: 1/20 page 1	
Matière: xxx	Date création: 30/03/2021	Ensemble: SW	 CONCEPTEUR FABRICANT ASSEMBLEUR	
Couleur: xxx	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 179 route de Faverges 38470 L'ALBENC	Gamme: Bibou structure		

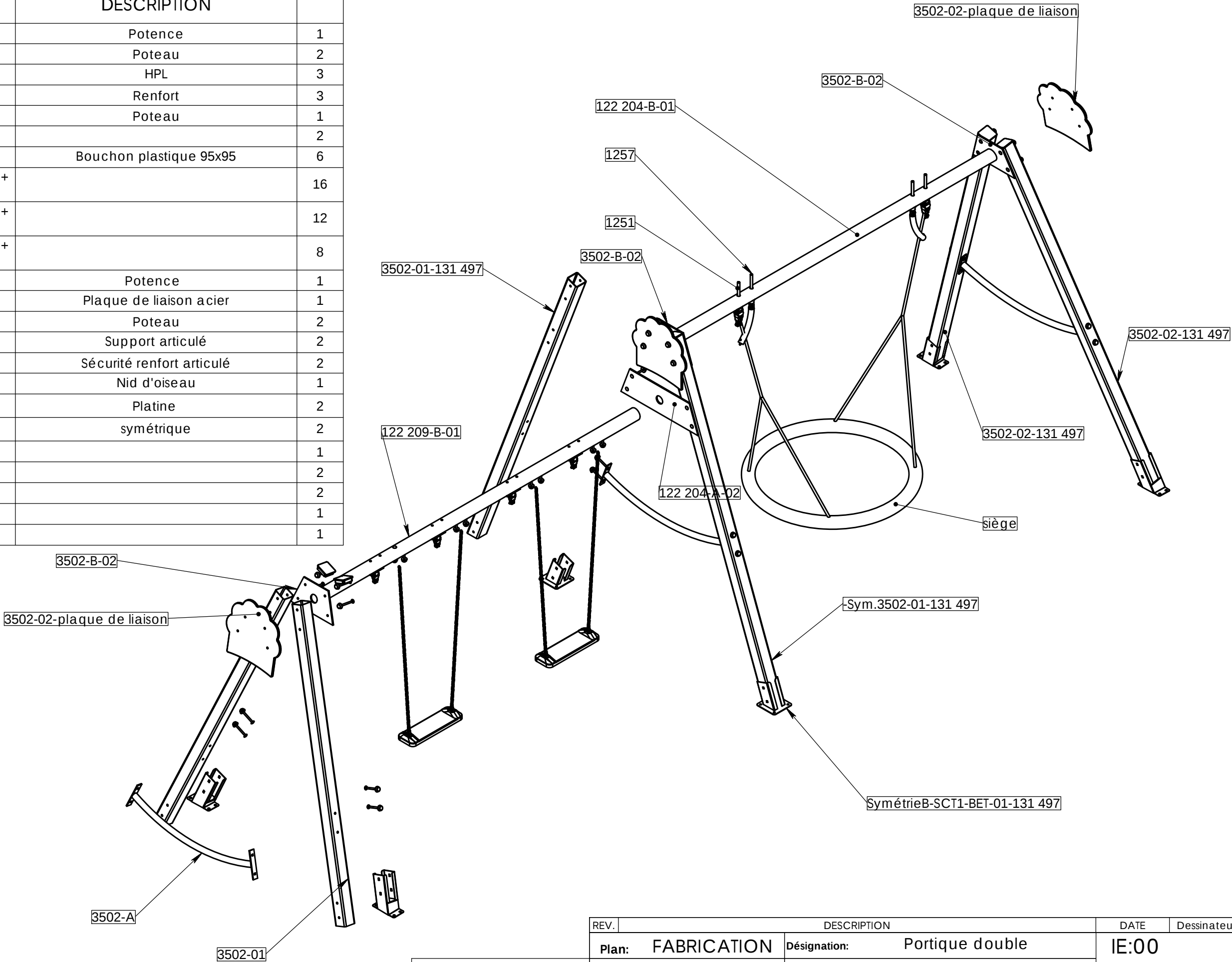


DÉTAIL I
ECHELLE 1 : 5



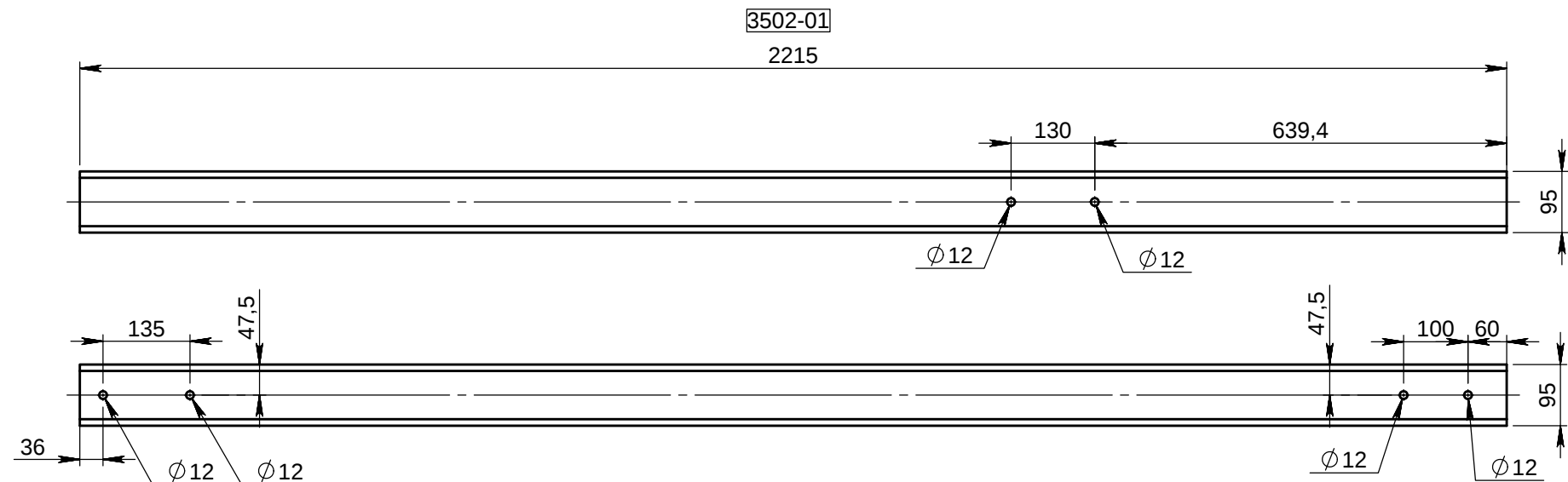
		REV.	DESCRIPTION		DATE	Dessinateur
		Plan:	FABRICATION	Désignation:	portique double	
Poids:	xxx	Dessinateur:	L.E.	Référence:	131497	
Matière:	xxx	Date création:	30/03/2021	Ensemble:	SW	
Couleur:	xxx	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 179 route de Faverges 38470 L'ALBENC		Gamme:	Bibou structure	
					transalp CONCEPTEUR FABRICANT ASSEMBLEUR	

NUMERO DE PIECE	DESCRIPTION	
122 209-B	Potence	1
3502-01	Poteau	2
3502-02-plaque de liaison	HPL	3
3502-A	Renfort	3
3502-01-131 497	Poteau	1
Assemblage chaine 3502		2
Bouchon ptx alu	Bouchon plastique 95x95	6
TRCC 10x120 + socle plast. + rondelle Ø10 + écrou frein Ø10 + bouchon		16
TRCC 10x130 + socle plast. + rondelle Ø10 + écrou frein Ø10 + bouchon		12
TRCC 10x110 + socle plast. + rondelle Ø10 + écrou frein Ø10 + bouchon		8
122 204-B	Potence	1
122 204-A-02	Plaque de liaison acier	1
3502-02-131 497	Poteau	2
1251	Support articulé	2
1257	Sécurité renfort articulé	2
siège	Nid d'oiseau	1
3500-IE03	Platine	2
3500-IE03Sym.	symétrique	2
B-SCT1-BET-01-131 497		1
B-SCT1-BET-04-131 497		2
SymétrieB-SCT1-BET-04-131 497		2
-Sym.3502-01-131 497		1
SymétrieB-SCT1-BET-01-131 497		1

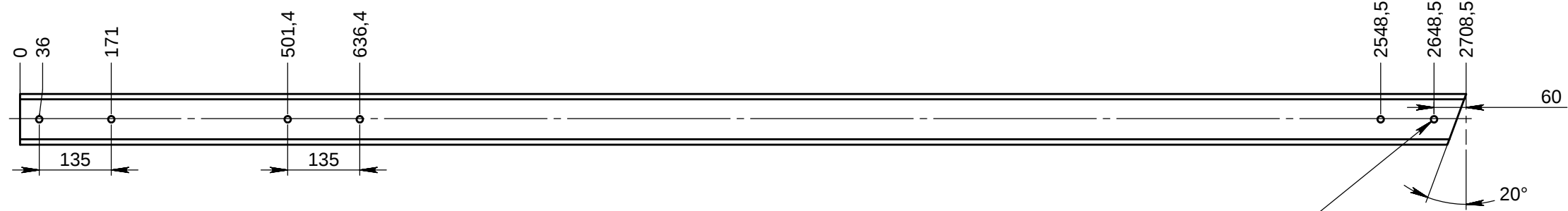
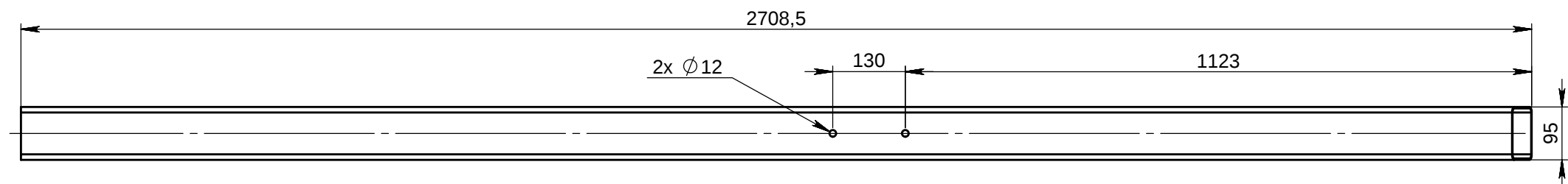


REV.	DESCRIPTION		DATE	Dessinateur
Plan:	FABRICATION	Désignation:	Portique double	IE:00 A3 Ech: 1/25 page 3
Poids:	xxx	Dessinateur:	L.E.	
Matière:	xxx	Référence:	131497	 CONCEPTEUR FABRICANT AMÉNAGEUR
Couleur:	xxx	Date création:	30/03/2021	
		Ensemble:	SW	
		Gamme:	Bibou structure	
TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979				
179 route de Faverge 38470 L'ALBENC				

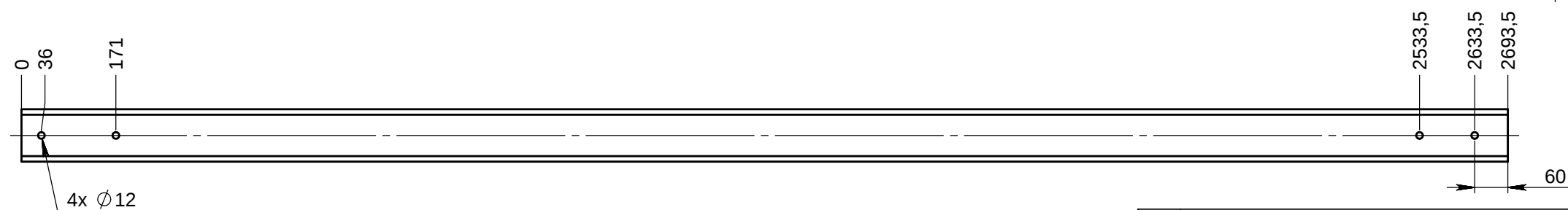
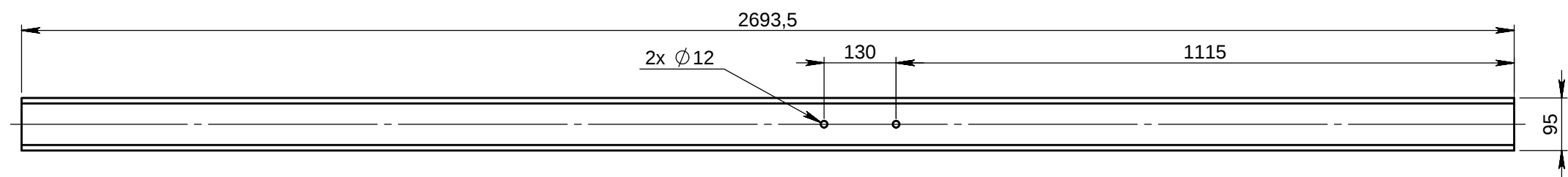
Perçages traversants



3502-01-131 497 + 1 symétrique



3502-02-131 497



REV.		DESCRIPTION		DATE	Dessinateur
Plan: FABRICATION		Désignation:	Portique double	IE:00	
Poids:	xxx	Dessinateur:	L.E.	Référence:	131497
Matière:	xxx	Date création:	30/03/2021	Ensemble:	SW
Couleur:	xxx	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 179 route de Faverge 38470 L'ALBENC		Gamme:	Bibou structure



CONCEPTEUR | FABRICANT | AMÉNAGEUR

CERTIFICAT DE CONFORMITE

CERTIFICAT/ZERTIFIKAT

Selon le Décret 94-699 (du 10 Aout 1994)

Decree 94-699(10/08/94)

Nach dem Dekret 94-699 (10/08/94)

Selon les normes NF EN 1176-1 et 2 (2017)

Standard NF EN 1176-1 (2017)

NF EN 1176-2 (2017)

Normen NF EN 1176-1 (2017)

NF EN 1176-2 (2017)

Fabricant/Titulaire du certificat : TRANSALP – 179 route de Faverge – 38470 L'Albenc

Manufacturer-Hersteller / Certificat owner-Inhaber

Désignation / Modèle : Balançoires Bibou

Product / Model

Référence /

3514 / 3524 / 3534

Paramètres :

Reference / Artikelnummer

Groupe d'âge : + de 2 ans

Age group / Altersgruppe

Rapport d'essai n° : RE2021-0017

Test report / Prüfbericht

Au vu des résultats figurants au rapport référencé n°RE2021-0017 l'article essayé est déclaré conforme aux exigences des documents de références.

Date : 15 Octobre 2021

MULLATIER Vincent

Responsable d'essais

Test manager / Ing.Prüfmanager

ENERJIS
10 rue Mariotte
21310 Beaumont/Ving.
Tél : 03 80 72 26 89 02
Siret 834 946 683 00010 APE 7120B